

古籍版本學概論

顧廷龍



严佐之 著

華東師範大學出版社



古籍版本學概論

嚴佐之 著

華東師範大學出版社

古籍版本學概論

嚴佐之 著

華東師範大學出版社出版

(上海中山北路3663號)

新華書店上海發行所發行 江蘇如東印刷廠印刷

開本: 850×1168 1/32 印張: 6.75 字數: 175千字

1989年10月第一版 1989年10月第一次印刷

印數: 0001—6,000本

ISBN7-5617-0227-2/G·099 定價: 1.75圓

序

嚴君佐之，英年幼學，篤嗜流略之業。一九七三年執業上海圖書館，泛覽古籍，神會頗深，以余同有專業之好，過從無間，窺其志趣，具有天馬長鳴、秋鷹整翮之勢。不數年，即錄選華東師範大學研究生，旋晉碩士學位。君益孜孜窮研目錄版刻之學，廣搜博覽，羅集古今載籍，凡有關版刻傳授源流者，掇拾靡遺。積數年之功力，寫成《古籍版本學概論》一編，洋洋纒纒，幾及二十萬言，囊括古今，集其大成，窮千載之祕奧，啟來學之津筏。發函披誦，老眼驚奇。其書區分五章，始之以版本認識，藉資開章明義之助；次之以雕版歷史，具述自宋迄清傳刻淵源，辨析公私流別，瞭若指掌，兼及抄校稿本，明其支流；次之以鑒定，別其真贗，昭人明眼；終之以考訂，比勘是正，涉及治學之心法。舉茲數端，以見君用力之勤，為不可及也。書成，聞將講貫學府，津逮後生，宏願恢曠，尤足以明志矣。頃君攜稿見視，謬以識途老馬，屬繫數言。自惟衰晚病老，五十年來，世故遷流，風雨侵尋，冉冉八十耄荒，才窮筆禿，即此蠅鳴鴉塗，何足以為斯書重，第念與君切磋之舊，遇合深長，姑陳燕辭，聊當曝獻。至斯編內容之贍富，讀者自能領會，無待余之贅語矣。君正年富力強，誠願繼斯宏業，日進日新，得以曠廓見聞，明識真義，收去蕪存精之效，庶君之述作，為未可言量也，當不以鄙言為河漢乎！

一九八七年七月鏢叟潘景鄭序於
滬濱西康路寓樓，時年八十有一

序

在中央的大力提倡下，古籍整理事業正在蓬蓬勃勃、方興未艾地向前發展，全國各高校建立了許多古籍研究所，招收了不少研究生。我一向從事於斯，目睹盛況，感到無限歡欣鼓舞，從而更願竭其綿薄，共襄其成。

古籍整理之學，離不開目錄、版本、校勘。其中目錄學一門，研究者最多，研究校勘學的少些，研究版本學的更少。我認爲版本學和目錄、校勘二學關係密切，在圖書館工作、古籍整理工作中具有十分重要的功用，而其本身也有很豐富的內容，固當引起我們充分的重視。研究版本的歷史很長，但形成專門之學還是近世之事，第一部專論版本的書是辛亥前後葉德輝的《書林清話》，雖是草創之作，未成體系，却真正引起了學人對版本學研究的注意。建國後出版了毛春翔的《古書版本常談》，通俗可讀。多年來，流傳最廣的版本學專著就是這兩部，可見其發展之緩慢。最近幾年，隨着古籍整理事業的興盛，研究版本學的人才多起來，發表了不少專著和論文，而且不囿於一般的知識介紹，開始對版本學的性質及其研究對象、範圍、內容、任務等問題作深入的、科學的理論探討，前景可喜。

華東師大古籍研究所，自一九七八年招收研究生之始，就開設了版本學課程，當時由我承乏。由於沒有現成的講義，只能自編，當然是大輅椎輪的，權作入門之磚而已。不久中央召集古籍研究專家開會，討論教學大綱，版本學一門也被排在必修科之列。不過各研究所使用的版本學教材仍各自爲政，要統一教材，還有待於將來的努力。五十年前，我曾在嘉業藏書樓服務多年，建國後又在華

東師大圖書館參考部工作，不少善本都曾經眼。雖對版本極有興趣，却從未寫過這方面的專著。有時也想寫一些心得體會，但由於種種原因，終究未能實現。現在，我的這個願望由嚴佐之同志替我實現了。佐之同志本在上海圖書館古籍組工作，該館收藏古書善本，向稱富甲東南。佐之同志承版本專家顧起潛、潘景鄭、瞿鳳起諸公悉心指授，打下了扎實的基礎，積累了不少實際經驗。但他不以爲足，考入我校古籍研究所再作深造，研究生畢業後以優秀成績留所工作，在古籍整理實踐中，對版本研究又有了更全面、深入的認識和提高。近年來，我因年老體衰，不克親自指導研究生，遂由佐之同志代我授課。他博采衆長，融入己見，理論結合實際，頗得學生好評，并在自編講義的基礎上，精益求精，幾經增刪，終成《古籍版本學概論》一書，以新穎而詳備的論述，填補了一門空白。

讀了此書，我覺得它有以下幾個特點值得介紹。第一，版本研究應包括版本形式和內容兩方面，這個理論問題雖早已提出，但歷來的版本學著作都向以論述版刻形式和版刻史爲主，鮮及版本內容的研究，不可不謂是一種缺憾。此書不僅從理論上闡明了這一觀點，而且在“版本的考訂”一章裏具體論述了研究的內容和方法，雖非盡善盡美，但就理論與實踐相結合這一點來說，確實具有首創意義。第二，抄本、校本、稿本是版本的重要組成部分，在版本研究中具有特殊的意義，而自來論者甚鮮。此書則有系統評述，多探本溯源之論。第三，自來述版刻史者最多，但說得清楚却也不易。此書叙其源流突出各歷史時期的發展特點，抓住典型，刪冗削繁，既避免了陳襲之嫌，讀來又頗有新意。第四，引用材料比較豐富，學術觀點比較新穎。作者盡可能搜集現有的版本學論著，汲取其材料與觀點的精華部分，並時時參入己見，基本上反映了目前版本學研究的水平。第五，全書結構新穎，自成體系，融知識性與學術性於一爐，很適宜於教學使用。以上僅約略舉出我個人讀後的看法，書中許多精彩之處不能一一列舉了。

總之，這書是目前探討版本之學最爲完備而系統的專著，雖非

絕後，可謂空前。月旦之評，佐之同志足以當之無愧。區區短文，實不足盡其精華，讀者試取而讀之，定能各有收穫。

一九八七年六月
吳興周子美撰於華東師大
時年九十有二

目 录

序	潘景鄭(1)
序	周子美(1)
第一章 版本的認識	(1)
第一節 版本的意義	(1)
第二節 版本的結構	(7)
第三節 版本的名稱和類別	(13)
第四節 版本的著錄	(17)
第二章 版本的歷史(上)	(26)
第一節 宋代刻本概述	(26)
第二節 遼、金、元代刻本概述	(40)
第三節 明代刻本概述	(53)
第四節 清代刻本概述	(72)
第三章 版本的歷史(下)	(87)
第一節 抄本	(87)
第二節 批校本	(99)
第三節 稿本	(107)
第四節 活字印本	(114)
第四章 版本的鑒定	(124)
第一節 版本鑒定及其意義	(124)
第二節 雕版印本的鑒定方法	(126)
第三節 非雕版印本的鑒定方法	(140)
第四節 版本的辨偽	(148)
第五章 版本的考訂	(155)

第一節 版本源流及其考訂	(155)
第二節 版本優劣及其比較	(169)
附錄 宋至清歷代紀元暨帝諱簡表	(189)
主要參考引用論著目錄	(198)
後記	(203)

第一章 版本的認識

第一節 版本的意義

一、版本的定義

古籍版本有廣狹二義。狹義的古籍版本專指雕版印本，廣義的古籍版本泛指包括寫本、印本在內的，用各種方法制作而成的古代圖書的各種本子。“版本”一詞最早出現在宋代文獻中，它的本義就是雕版印本。如沈括《夢溪筆談》說：“版印書籍，唐人尚未盛爲之，自馮瀛王始印《五經》，已後典籍皆爲版本。”朱熹《上蔡語錄跋》說：“熹初到括蒼，得吳任臣寫本一篇，後得吳中版本一篇。”葉夢得《石林燕語》說：“世既一以版本爲正，而藏本日亡。”陸游《老學庵筆記》說：“尹少稷強記，日能誦麻沙版本書厚一寸。”此類記載，都是宋人爲區別傳統的抄本圖書而對新興的印本書籍的專稱。至於“版本”一詞的構成，或說是藉“版牘”之“版”與“書本”之“本”字義的合成，或說是“侵槧之木稱‘版’，模印之文稱‘本’”，都有一定的道理。用“版本”泛指圖書的各種本子，那是後來對“版本”本義的引伸。葉德輝《書林清話》說：“自鑲版興，於是兼言版本。”“知辨別版本，宋末士大夫已開其風。”他所指的顯然是廣義的版本。但古人對圖書“版本”現象的認識和研究，在宋代鑲版大興、“版本”一詞出現之前，早已有之，只不過當初都是簡帛書和紙寫書，所以用“本”、“本子”、“書本”等詞來表達而已。如漢劉向《別錄》云：“一人持本，一人讀書，若冤家相對如讎。”圖書版本問題是隨着校理古書工作的開展而展開的，校書必兼言本子，漢代士大夫已開其風。《書林清話》說“自鑲版興，於是兼言版本”，若專指目錄著錄版本尚可。自

宋以來，雕版印書迅速發展，逐漸取代寫本而成爲古代圖書的主要型式，而當校理、著錄圖書的各種本子時，總需要有一個統一的總稱。於是，原爲圖書主要型式專稱的“版本”，就被用來作爲一切型式圖書的總稱了。在擴大了“版本”概念外沿之後，“版本”的本義並未遺棄。也就是說，古籍版本的廣狹二義在後世一直是相提並用的。比如作爲版本學研究對象，版本當然指廣義，但在版本學術語中，“宋版”、“元版”又大都是專指宋元刻印之本，《明代版本圖錄初編》、《中國版刻圖錄》等書，事實上也都是談的印本書籍。把這一點說清楚是非常必要的，因爲在學習、使用、研究古籍版本時，經常會碰到這個問題。

按照一般的說法，古籍主要指1911年以前的圖書。因此，古籍版本是指包括我國近代辛亥革命之前的一切圖書的各種本子。古籍版本的範圍很大，大到什麼程度？有說應該包括遠古時代的甲骨文和青銅銘文在內。也有人認爲“簡冊具備了圖書的要素而成爲最早的正式圖書，於是開始有了版本”。劉國鈞《中國書史簡編》是這樣給圖書下定義的，“圖書是以傳播知識爲目的而用文字或圖畫記錄於一定形式的材料上的著作物。”根據這個定義，他認爲“甲骨文是我國最古的文字記載，就其本質來說，它是檔案而不是書籍”，青銅器銘文“仍然是一種我國古代早期的文字記載，而不是正式的書”，“我國最早的正式的書籍是用竹片或木板作的”，“簡冊是我國最早的書籍形式”。因此，從理論上看，以簡冊書爲古籍版本之始的說法比較合理。從汲冢孔壁以來的文物考古發掘也證明，竹簡之書確實是古籍版本的最早型式。1977年山東銀雀山西漢古墓中發掘出竹簡書《孫子兵法》和《孫臏兵法》，不僅證實了尚有懷疑爭議的《孫臏兵法》的確實存在，還發現竹簡本《孫子兵法》與傳本的字、詞、句有一百多處相異，並多佚文一篇。說明作爲古籍版本一種類型的竹簡本，正在古籍整理的工作實踐中發揮它應有的作用。而甲骨文和青銅器銘文，雖然具有原始書籍的意義，却還不是正式的書，因而也不能算爲版本的一種類型。甲骨文、青銅器銘文雖然也

能用於文獻考證，如證實《尚書》所載殷帝姓名的確鑿可靠，但却只是一般意義的文獻佐證，而不是特殊意義的版本校證。根據《中國書史簡編》的觀點，石刻文字“已接近於正式的書籍”。接近當然還不是正式的書籍，但石刻文字有所例外。如歷代所刻各種石經文字，是刻在石頭上的儒家經典。刻石經的目的是爲了傳播儒家思想，讓讀書人獲得統一的標準文本，這就自然賦於了石刻經書以圖書版本的意義。此外，還有刻在石頭上的佛書——房山石經等。石刻書的傳播主要靠拓印，所以古籍版本還包括拓印本這種類型。從公元十九世紀中葉到辛亥革命前後，我國圖書出版事業處於一個劇烈變動和空前發展的階段，從技術上看，引進了西方先進的鉛印、石印、影印法；從形式、內容上看，出現了許多完全不同於傳統圖書的版本。所以，把辛亥革命時期爲古籍版本的下限，其實是藉用歷史分期的一種模糊界限。正象辛亥革命以前的圖書中還有不屬於古籍的版本一樣，辛亥革命以後的圖書也仍有應歸屬於古籍的版本，如吳興劉承幹嘉業堂刻本、上海商務印書館影印、排印的古籍等。

二、版本的價值

版本的價值是什麼？研究版本有什麼價值？這是認識版本的基本問題之一。版本的價值同圖書的價值基本一致，都具有文物和文獻兩種主要的價值。“文化之源，繫於書契；書契之利，資於物質。”圖書是人類思維和知識的載體，人類物質生活水平的表徵。與古代青銅器、陶瓷器、書畫、雕塑一樣，古代圖書也是具有歷史、藝術價值的古代文物。每一種圖書、圖書的每一種版本，都反映着一定社會階段和歷史時期的生產力水平，不僅是古代書史的“活”見證，還是考察古代科學技術（印刷、造紙、裝幀技術等）和文化藝術（書法、雕刻、裝幀藝術等）水平的重要實證。所以，古籍版本的文物價值就是古代圖書的文物價值，圖書的文物價值就是通過不同形式、種類的版本來體現其差別的。在版本研究中必須反對那種把古本舊槧當作古董來玩賞的態度，但這並不意味着否定或輕視

版本的文物價值。我們否定的是那種純商業性的習氣和只知其表不知其裏的偏面觀點，因為版本價值自有其更重要的一個方面——文獻價值。“古籍本身——尤其是一些稀見本古籍的本身，當然各具有其在文物、藝術上的以及其它方面的意義和作用，但其最爲主要的作用是在於其內容上，也即是其可資提供研究古代科學文化並爲發展現代科學文化的參考借鑒的文獻資料方面的作用。而其在這一方面的作用又有很多是因對某些書籍的某種版本的深入研究而得到更大的發揮的。”（參見北京大學圖書館學系、武漢大學圖書館學系編《圖書館古籍編目》）在人類社會、生產活動中，古籍的文獻價值比它的文物價值更大更顯著。不同的古籍各有不同的文獻價值。與此同時，每一種古籍都有各種不同的版本，古籍的不同版本在內容文字上都或多或少存在着差異，這些文字差異直接影響着古籍的文獻價值，因此古籍的不同版本又各有不同的文獻價值。這就是版本文獻價值之所在。由此可知，版本的文獻價值並不等於圖書的文獻價值，但它却又是依附從屬於圖書的文獻價值而從中派生出來的。版本的文獻價值主要體現在整理文獻、校勘古書的過程中，所以通常又把它稱作版本的校勘價值。

一切古籍版本都有文獻和文物兩方面的價值，差別在於有的文獻價值較高，有的文物價值更突出，或者兩者都高或都不高。版本的文獻價值不僅在人類社會活動中比它的文物價值更重要，而且更有它的獨立性、特殊性。因此說“我們之所以重視版本，乃是由於其在反映原書內容的特殊作用上，從這一意義講，所謂某書某本，在一定程度上說，其實際的意思也就是具有着某些內容特點的某書的同意語”。（參見《圖書館古籍編目》）認識這一點，對版本研究和版本學建設來說是非常重要的。

三、版本的研究

在我國，版本研究雖然有着悠久的歷史（有說“版本的研究應以劉向父子對這些簡策圖書的搜集整理時爲始”），但其獨立成

一門專學的時間却不久(有說“版本學在清代確已自成為清代學術領域中與目錄、校勘等等并存的一門專學了”),而作為以辯證唯物主義、歷史唯物主義為指導的科學版本學才剛剛着手建立。所以,許多版本學的一般理論問題還處於探討爭鳴的階段。比如關於版本學的研究內容和範圍,說法就很多,歸結起來主要有三種。一種主張研究版本鑒別,如《辭海》修訂本:“研究版本的特征和差異,鑒別其真偽和優劣,是為版本學。”一種主張研究版本源流,如謝國楨《明清時代版本目錄學概述》:“說明書籍刊刻和抄寫流傳下來的源流,叫做版本學。”第三種主張鑒別和源流同時研究,如郭松年《古籍版本與版本學》:“古籍版本學是從古籍的版本源流,研究古籍版本的異同優劣,鑒定古籍版本的真偽,並從中總結工作規律和方法的科學。”又如來新夏《古典目錄學淺說·版本學概述》:“由於有許多不同的本子,就會出現彼此間在文字、印刷、裝幀等方面的差別,也會有各種版本的源流、相互關係等等復雜現象。為了研究和鑒別這些差別並從許多復雜現象中尋求共同規律,於是漸漸形成所謂‘版本之學’。版本學的研究範圍是:(1)研究各種圖書版本發生和發展的歷史,如雕版源流的演變、傳抄源流等等。(2)研究各種圖書版本的異同優劣,加以鑒別以判定時代,品評優劣,指明特點,並從直接和間接經驗中總結和概括出規律性的東西。(3)研究版刻、印刷、裝幀各方面的技術和它的演變發展與成就,如印刷墨色、字體刀法、藏書印記、版式行款、裝幀式樣等等,為版本的鑒定提供技術條件。”這是目前為較多人所接受的觀點。

版本學的研究內容和範圍是由版本的特性所決定的。圖書版本之所以既有文獻價值又有文物價值,是因為它是一種同時具有內容和形式的兩個方面的特殊之物,版本價值的差別高低正是通過其內容和形式的差異優劣來體現的,而不同版本在內容和形式上的差異優劣又是在版本發生發展、傳寫翻刻過程中形成的。因此,作為一門以版本為研究對象的科學,就必須同時研究版本形式和內容的兩個方面,研究不同版本在內容和形式上的差異優劣,以

及產生、形成這些差異優劣的歷史源流和規律。歷史上的版本研究家由於各有不同的目的和要求，其研究的方面也往往各有側重。清洪亮吉《北江詩話》說：“藏書家有數等：得一書必推求本原，是正缺失，是謂考訂家，如錢少詹大昕、戴吉士震諸人是也。次則辨其版片，注其錯訛，是謂校讎家，如盧學士文弼、翁閣學方綱諸人是也。次則搜采異本，上則補石室金匱之遺亡，下可備通人博士之瀏覽，是謂收藏家，如鄞縣范氏之天一閣、錢唐吳氏之瓶花齋、昆山徐氏之傳是樓諸家是也。次則弟求精本，獨嗜宋刻，作者之旨意縱未盡窺，而刻書之年月最所深悉，是謂賞鑒家，如吳門黃主事丕烈、鄖鎮鮑處士廷博諸人是也。又次則於舊家中落者，賤售其所藏，富家嗜書者，要求其善價，眼別真贋，心知古今，閩本蜀本，一不得欺，宋槧元槧，見而即識，是謂掠販家，如吳門之錢景開、陶五柳、湖州之施漢英諸書估是也。”洪氏論的雖然是藏書家，評的也不盡恰當，但仍可以從中看出古人研究版本的不同側重，以致形成的不同流派。考訂家重在考訂版本源流，校讎家重在比較版本內容優劣，賞鑒家重在鑒別版本形式特征。版本研究歷史中的不同流派，實際上是對版本學研究內容的不同分工，儘管這種分工和流派至今仍有存在的必要，但分則分，流則流，最終仍當歸於版本學一體之中。盧中岳《版本學研究漫議》提出：“根據建立科學版本學的要求，版本學的研究內容和範圍，大致包括以下一些方面：版本學的一般理論，包括版本學的對象與任務，圖書版本現象和社會政治、經濟、文化現象之間的關係，研究版本的原則和方法，版本學的社會職能及其體系，版本學與其它學科的關係等。圖書版本的內容和形式的研究，指圖書版本方面的內容和形式的辯證關係，圖書版本方面內容的各種成份，圖書版本方面形式的各種成份，版本的種類，版本鑒別與考定的方法等。圖書版本發展過程的研究，它探討圖書版本的歷史發展，解答某種圖書版本現象在什麼樣的時間、地點、條件下產生和發展變化的，這通常需要研究一種圖書的版本源流、一個類型圖書的版本源流、一個作者作品的版本源流，以及一個時

代圖書版本的演變等。版本學史，它研究歷史上各時代的版本學思想，研究版本學理論與方法的發展，總結版本實踐活動的經驗，闡明版本學的發展規律。”這些設想和建議，對於版本學建設是很有啟發作用的。

雖然版本研究的內容是多方面的，版本研究的作用和意義也是多方面的，但其最主要的任務和最終目的却是爲了給歷史研究提供最真實可靠的古籍版本。這不僅因爲版本最爲重要的作用在於內容，在於文獻價值，還因爲版本研究本來就是爲古籍整理的需要而開始的，版本之學本來就是由文獻學的發展而派生出來的一門專學。錢基博《版本通義》說：“版本之學，所從來舊矣，蓋遠起自西漢，大用在讎校。”因此，儘管不能排斥或偏廢版本研究各項內容中的任何一個方面，儘管不能對版本研究中的分工和流派妄論高下，但主次輕重畢竟存在，鑒定版本時代也好，考訂版本源流也好，其最終目的還在於比較、確定版本內容的優劣，在於研究版本“在反映原書內容的特殊作用上”。從這一意義上講，版本學乃是以研究版本文獻價值爲主的一門科學。

第二節 版本的結構

版本包括形式和內容兩個方面，版本的形式和版本的內容都由一定的要素構成，這就是版本的結構。構成版本形式和內容的各種要素，是研究版本的具體對象，鑒定版本時代，考訂版本源流，比較版本優劣等等研究工作，無一不是由此入手進行的。因此，分析和認識版本的結構，乃是研究版本的基礎。

一、版本形式的結構

版本的形式就是圖書的物質形式，它由四個要素構成：文字、材料、形態和制作方法。版本的形式特徵和差異就是通過這四個要素表現和展開的。

1、文字。文字在版本形式上的意義，在於字體。幾千年來，漢字的形體幾經變革，經歷了篆、隸、草、行、楷的發展過程，自印刷術發明後，又逐漸產生了以楷書為基本字體的印刷體，各個歷史時代的圖書版本就是由這些字體書寫、刊印而成的。況且各種字體在不同的歷史時期和歷史區域內，又各有不同的風格和流派。因此，版本的字體及其書法特徵，是版本的重要時代特徵之一，在版本鑒定中尤為重要依據。

2、材料。古籍版本最早是用竹木為書寫材料的簡冊本，以後是以絲織品為書寫材料的帛書本。紙發明以後，版本就逐漸以紙為主要材料了。流傳至今的古籍版本絕大部分是寫或印在紙上的。版本用紙反映着不同時代和地區造紙技術的水平和特點。常見的古籍版本用紙品類繁多，以造紙原料稱名的有麻紙、皮紙、棉紙、竹紙，以紙質特徵稱名的有蚕繭紙、羅紋紙、硬棒紙，以紙張產地稱名的有麻沙紙、開化紙、宣紙、高麗紙、美濃紙等等。各類紙張的生產和使用，都有一定的時間範圍和空間範圍，所以也構成了版本形式的時代特征，而成為鑒別版本的依據之一。

3、制作方法。古籍版本分手寫的抄本和印刷的印本兩大類。印本又分雕版印本、活字印本、套色印本，以及用現代印刷技術工藝印制的鉛印本、石印本、影印本等等。不同制作方法的版本類型是版本鑒定的內容之一。

4、形態。版本的形態指版本的式樣，包括版面式樣和整書式樣、裝幀式樣。在構成版本形式的四大要素中，版本的形態不僅變化最大，而且本身的結構、特徵也最復雜。所以，一般就把版本的形態結構看成是版本的形式結構。由於印本是古籍版本的主要類型，且其版式結構具有相對的穩定性和代表性，所以一般也就把印本的版式結構看成是版本的形態結構。印本的形態結構包括版式結構和整書結構兩部分。

版式結構，印本書頁都有相應的書版印成，每塊書版都有一定的格式，這種版面的格式就叫版式。版式由如下幾部分構成：